

Освен това, ищцата поддържа, че тази дискриминация, както и по-високата, в сравнение с нейната, надбавка, давана на неженени командировани национални експерти от мъжки пол (без значение дали съжителстват на семейни начала или не), води до нарушение на член 141 ЕО и на принципа за равно заплащане на мъжете и жените, както и на Директива 2000/78/ЕО ⁽¹⁾ и на принципа на пропорционалност.

⁽¹⁾ Директива 2000/78/ЕО на Съвета от 27 ноември 2000 г. за създаване на основна рамка за равно третиране в областта на заетостта и професиите (ОВ 2000 L 303, стр. 16).

Жалба, подадена на 5 юли 2007 г. от Maddalena Lebedef-Caroni срещу решение, постановено на 25 април 2007 г. от Съда на публичната служба по дело F-71/06, Lebedef-Caroni/Комисия

(Дело T-233/07 P)

(2007/C 211/74)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Maddalena Lebedef-Caroni (Senningerberg, Велико херцогство Люксембург) (представител: F. Frabetti, avocat)

Другата страна в производството: Комисия на Европейските общности

Искания на жалбоподателя

- да се отмени решението на Съда на публичната служба от 25 април 2007 г. по дело F-71/06;
- да се уважат исканията на жалбоподателя, представени в първоинстанционното производство, и следователно да се обяви за допустим и основателен искът, предявен по дело F-71/06;
- субсидиарно, да се върне делото пред Съда на публичната служба;
- решението да се произнесе по разходите, съдебните разноски и хонорари, като Комисията бъде осъдена да ги заплати.

Правни основания и основни доводи

С жалбата си ищецът търси отмяна на решението на Съда на публичната служба, с което се отхвърля искът, с който той търси отмяната на доклада за развитие на кариерата си, отнасящ се до периода между 1 януари и 31 декември 2004 г.

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят изтъква, че Съдът на публичната служба е направил погрешно тълкуване и преценка на фактите, поради което е стигнал до извода, че критичните оценки в процесния доклад за развитие на кариерата, отнасящи се до него, са основателни.

Иск, предявен на 3 юли 2007 г. — Koninklijke Grolsch/Комисия

(Дело T-234/07)

(2007/C 211/75)

Език на производството: нидерландски

Страни

Ищец: Koninklijke Grolsch NV (представители: M.B. W. Biesheuvel, advocaat и J.K. de Pree, advocaat)

Ответник: Комисия на Европейските общности

Искания на ищеца

- да се отмени изцяло или частично решението, адресирано до Grolsch и във всички случаи — частта му, адресирана до Grolsch;
- да се отмени, или при условията на евентуалност, да се намали глобата, наложена на Grolsch;
- да се осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Ищецът оспорва решението на Комисията от 18 април 2007 г. в производство съгласно член 81 от Договора за ЕО (СОМР/В-2/37.766 — Нидерландски пазар на бира), по силата на което на ищеца е наложена глоба.

В подкрепа на своя иск ищецът изтъква три процесуални основания. На първо място, той твърди, че неоснователно дълготното производство е довело до нарушаване на изискването за разумен срок на производството. На второ място ищецът посочва, че правата му на защита са били нарушени, като му е бил отказан достъп до отговорите на други страни във връзка с известието за нарушения. На трето място е бил нарушен принципът на добрата администрация, включително принципът за полагане на дължимата грижа и презумпцията за невинност, доколкото Комисията е действала пристрастно по време на разследването, не е взела предвид елементите, свързани с освобождаване от отговорност и е провела разследването по непълен или небрежен начин.

По-нататък ищецът изтъква шест правни основания във връзка със заключенията, направени от Комисията по същество. Според ищеца Комисията е нарушила член 81 ЕО, задължението за мотивиране и принципа на добрата администрация в направените от нея заключения, по отношение първо, на твърдяната цел на споразуменията, второ, на твърдяната случайна подялба на клиенти в сегменти като хотелиерството, ресторантьорството и домашна употреба, трето, на твърдяното съгласуване на други търговски условия, четвърто, на твърдяни споразумения и/или твърдяни съгласувани практики по отношение на цените и увеличаването на цените, както в сегменти като хотелиерството и ресторантьорството, така и при домашната употреба, включително за private label beer, пето, на твърдяната продължителност на нарушението и шесто, на твърдяното пряко участие на ищеца в твърдяното нарушение.

Накрая ищецът изтъква две правни основания във връзка с размера на наложената глоба. Според ищеца Комисията е нарушила член 23, параграф 2 от Регламент № 1/2003 ⁽¹⁾, като е приложила стойност за оборота, която включва акциз, с цел прилагане на максималния процент от 10 %. Ищецът изтъква също, че наложената глоба е несъразмерна с оглед на продължителността на производството и разликите с паралелно разглежданото белгийско дело за бира ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета от 16 декември 2002 година относно изпълнението на правилата за конкуренция, предвидени в членове 81 и 82 от Договора (ОВ L 1, стр. 1).

⁽²⁾ Дело № IV/37.614/F3 PO/Interbrew и Alken-Maes (ОВ 2003, L 200, стр. 1).

Иск, предявен на 4 юли 2007 г. — Bavaria/Комисия

(Дело T-235/07)

(2007/С 211/76)

Език на производството: нидерландски

Страни

Ищец: Bavaria NV (представители: O.W. Brouwer, advocaat, D. Mes, advocaat и A.C.E. Stoffer, advocaat)

Ответник: Комисия на Европейските общности

Искания на ищеца

— Да се отмени изцяло или отчасти Решение на Комисията от 18 април 2007 г. в производство по член 81 от Договора за

ЕО (Преписка № COMP/ В 2/37.766 — Niederländischer Biermarkt — С(2007) 1697 окончателен), доколкото засяга ищеца,

— При условията на евентуалност да се намали наложената на ищеца глоба,

— да се осъди Комисия да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Ищецът оспорва Решение на Комисията от 18 април 2007 г. в производство по член 81 от Договора за ЕО (Преписка № COMP/В 2/37.766 — Niederländischer Biermarkt), с което на ищеца е наложена глоба.

Първо, Комисията е нарушила принципа на доброто управление като не е направила цялостна, внимателна и безпристрастна проверка.

Второ, Комисията е нарушила член 81 ЕО като допуснала грешка при преценката, погрешно е приложила закона при установяване на нарушението, нарушила е презумпцията за невиновност, принципа на законност и задължението за мотивиране.

Трето, Комисията е установила погрешно продължителността на нарушението.

Четвърто, при определяне на размера на наложената на ищеца глоба, Комисията е нарушила член 23 от Регламент № 1/2003 ⁽¹⁾, основаните на него Насоки за определяне на глобите ⁽²⁾, принципа на равнопоставеното третиране и принципа на пропорционалността.

Пето, проточилата се над седем години проверка, явно е продължила прекалено дълго.

Шесто, като е отказан достъп на ищеца до отговорите на други пивоварни във връзка с известието за нарушения и до части от документите на Комисията, които са от основополагащо значение за защитата на ищеца, са нарушени съществени процесуални изисквания, принципът за законосъобразно управление и правото на защита.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета от 16 декември 2002 година относно изпълнението на правилата за конкуренция, предвидени в членове 81 и 82 от Договора (ОВ L 1, 2003 г., стр. 1).

⁽²⁾ Известие на Комисията — Насоки за производството по определяне на глобите, които се налагат въз основа на член 15, параграф 2 от Регламент № 17 и на член 65, параграф 5 от Договора за ЕОVC (ОВ С 9, 1998 г., стр. 3).